

## Mise à jour pour les abonnés SEDAR<sup>MD</sup> le 2 octobre 2003

### Mise à jour des codes (version 007.001.012)

Une mise à jour des codes SEDAR est prévue pour le **6 octobre 2003**. La taille approximative du fichier est de 3.4 Mo et le téléchargement devrait prendre environ 10 minutes à l'aide d'un modem de 28,8 kbits/s.

Nous vous invitons à télécharger la mise à jour des codes dès que possible à compter du 6 octobre 2003, en suivant les instructions suivantes :

1. Lancez le logiciel SEDAR;
2. Sélectionnez le menu Fichier;
3. Dans le menu Fichier, sélectionnez Échanges avec le serveur SEDAR.

Cette méthode vous assurera que l'application est mise à jour et parée aux fins d'utilisation avant que vous n'ayez réellement à utiliser les fonctions de gestion.

Avec cette mise à jour des codes, l'application client SEDAR passera à la version 007.001.012.

Veuillez patienter et **attendre la fin du téléchargement avant de passer à l'étape suivante**. Une fois la mise à jour des codes terminée, fermez le logiciel SEDAR et suivez les instructions énumérées ci-après pour procéder à la mise à jour des codes :

1. Cliquez sur le bouton Démarrer situé dans le coin inférieur gauche de l'écran;
2. Sélectionnez Programmes;
3. Dans le menu Programmes, sélectionnez SEDAR, puis Mise à jour des codes.

### Résumé des modifications apportées par cette mise à jour des codes

#### 1. Modifications apportées au barème des droits des commissions des valeurs mobilières

Les modifications apportées au barème des droits de la *Saskatchewan Financial Services Commission*, telles que définies dans la mise à jour pour les abonnés datée du 19 mars 2003, ont été mises en œuvre dans SEDAR.

Une liste complète des droits de commissions et places de marché perçus au moyen de SEDAR sera offerte à compter du lundi 6 octobre 2003 dans le site Web SEDAR.com à la page À propos de SEDAR.

#### 2. Nouveaux types de dossiers et de documents

- a) Le nouveau type de dossier « Information annuelle concernant le pétrole et le gaz (NC 51-101) et les types de documents afférents ont été ajoutés aux dossiers généraux (Autres émetteurs/Information continue). Ce type de dossier est nécessaire en raison des

modifications législatives introduisant les exigences de la Norme canadienne 51-101 entrée en vigueur le 30 septembre 2003. Il sera possible de consulter les documents dans le site Web SEDAR.com à la page Recherche dans la base de donnée, sous le type de document « Autres ».

Les exigences de la Norme canadienne 51-101 peuvent être respectées en déposant les documents appropriés dans le nouveau type de dossier SEDAR ou en abordant la totalité des exigences de la Norme canadienne 51-101 dans la notice annuelle de l'émetteur. Le nouveau type de dossier « Information annuelle concernant le pétrole et le gaz (NC 51-101) » peut être déposé sous forme de document consolidé dans le type de document « Information annuelle sur pétrole & gaz (Annexes 51-101A1, A2, A3) » ou séparément, sous forme de trois documents distincts, dans ce même type de document.

Vous pouvez obtenir les exigences techniques de la Norme canadienne 51-101 « Information concernant les activités pétrolières et gazières » en consultant les sites Web des diverses commissions ou en communiquant avec Jo-Anne Bund, de l'Alberta Securities Commission (« ASC »), au (403) 297-7274. Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des exigences de la Norme canadienne 51-101, veuillez consulter les sites Web des diverses commissions.

- b) Les Formulaires ON 13-502F1 (Droit de participation) et ON 13-502F2 (Ajustement au paiement du droit de participation) peuvent désormais être déposés avec les prospectus et les états financiers trimestriels, de la manière suivante :

Catégorie de déposant	Catégorie de dossier	Type de dossier	Dossier	Sous-type de dossier	Sous-titre/type de document
Autres émetteurs	Placement de titres	Prospectus simplifié (NC 44-101)	Général	Définitif	ON Formulaire 13-502F1 (Droit de participation)
Autres émetteurs	Placement de titres	Prospectus préalable (NC 44-102)	Général	Définitif	ON Formulaire 13-502F1 (Droit de participation)
Autres émetteurs	Placement de titres	Prospectus – MJDS (NC 71-101)	Général	Définitif	ON Formulaire - 13-502F1 (Droit de participation)
Autres émetteurs	Placement de titres	Prospectus ordinaire	Général	Définitif	ON Formulaire 13-502F1 (Droit de participation)
Autres émetteurs	Placement de titres	Prospectus SCD (TSX croissance)	Général	Définitif	ON Formulaire - 13-502F1 (Droit de participation)
Autres émetteurs	Information continue	États financiers trimestriels	Général		ON Formulaire - 13-502F1 (Droit de participation)
Autres émetteurs	Information continue	États financiers trimestriels	Général		ON Formulaire 13-502F2 (Ajustement au paiement du droit de participation)

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet des frais de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, veuillez consulter le site Web [www.osc.gov.on.ca](http://www.osc.gov.on.ca).

- c) Les documents énumérés ci-après ont été ajoutés dans le type de dossier « Prospectus SCD (TSX croissance) ». Ils permettront le dépôt de la version française des prospectus (prospectus provisoire, modification du prospectus provisoire, etc.) :
- prospectus provisoire - français
  - modification ou prospectus provisoire modifié - français
  - prospectus provisoire modifié souligné - français
  - prospectus définitif - français

- prospectus définitif souligné – français
  - modification ou prospectus définitif modifié - français
  - prospectus définitif modifié souligné - français
- d) Le type de document « *Lettre d'engagement* » sera ajouté au type de dossier « Prospectus SCD (TSX croissance) » afin de respecter les exigences des places de marché.

### **3. Version française des types de documents**

Les modifications à la version française de SEDAR permettront le dépôt des documents français sous le type de dossier « Prospectus SCD (TSX croissance) » et le type de dossier « Déclaration de changement à l'inscription ».

**Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre représentant local du Service à la clientèle SEDAR ou avec le Service d'assistance de la CDS INC., au 1 800 219-5381.**